251
252

„Ave Maria"

Z OPERY

OTELLO

PRZEZ

J. VERDI.

WALCZYK

PRZEZ

Ed. GRIEG.

NAKŁADEM REDAKCYI ECHA MUZYCZ: TEATRAL: i ARTYSTYCZ.

RAJCHMAN i FRENDLER

WARSZAWA SENATORSKA 26

w lit. Mękarskiego 40 Krak: Przedm. w Warszawie

BIBLIOTEKI
M. CHR[illegible]ŃSKIEGO

Bezpłatny dodatek do N° 179.

ECHO MUZYCZNE, TEATRALNE i ARTYSTYCZNE wychodzi co Sobotę. Prenumerata roczna wynosi w Warszawie 8 rs. na Prowincyi 10 rs.
Roczni abonenci otrzymują premia bezpłatne.

AVE MARIA.

z opery OTELLO.

Adagio. ♩=63. VERDI.

SPIEW.

FORTEPIAN. *pp legatissimo* *pp*

Zdro-waś Ma-ry-ja łas-ki peł-na Pan-no nie-po-ka-la-na i nie-wia-sto bez
A-ve Ma-ria pie-na-di gra-zia e-let-ta fra le spo-see le ver-gi-ni sei

sotto voce

win' I bło-go-sła-wion o-woc Twe-go ży-wo-ta Od-ku-pi-ciel naszi Zbawca Twój
tu sia be-ne detto il frutto o be-ne-det-ta di tue ma-ter-ne vis-ce-re, Ge-

syn Ma-tko je-dy-ne-go Bo-ga w Nie-bie
-su. Pre-ga per chi ado-ran-do ate si pro-stra

dolce

kto bła-ga Twej po-mo-cy w po-trze-bie
pre-ga pel pec-ca-tor per l'in-no-cen-te

Na kim cia-ży nie-słu-sznie zbro-dni zna-mie Ra-tuj go
e pel de-bo-le op-pres-soe pel pol-sen-te, mi-sero an-

f

Ma-tko! Niech go wróg nie zła-mie
-ch'esso tua pie-ta di-mo-stra

p

marcate. *animando.*

Nie - chaj pod stra-szli-wą znie - wa - gą nie - win - nych cześć nie -
Pre - ga per-chi sot-to l'ol - trag-gio pie - ga la fron- tee

animando. **p**

-win - nych cześć nie gi - nie Ma - tko Świę-ta
sot - to la mal-vag - gia sor - te per noi per noi tu

ra- tuj nas Ma - tko ra - tuj ra - tuj wstra-sznej śmier -
pre- ga pre - ga sem-pre e nel - l'ora del - la

ppp *marcate.* *dolciss: allarg.* **pp**

-ci go - dzi - nie Ach ra - tuj nas módl' się za nas módl'
mor - te nos - tra pre - ga per noi. pre - ga per - noi pre -

cresc: molto. **pp** **ppp**

się Ach ra-tuj nas
ga A - ve Ma-ria

pp w strasznejśmiercigodzi - -
Nel-l'o - ra del-la mor - -

dolciss.

-nie Ach ra - tuj nas A - men
-te A - - - -ve A - men

pp *loco.*

252

WALCZYK.

Poco Allegro. ♩=60.

Edward GRIEG, Op: 38. N°3.

P

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

ri - tar - dan - do.

Ped. Ped.

Presto. ♩=108.

PP

PP

Tempo. I.

P

ritard:

a tempo.

P

cresc:

f

Ped. Ped. Ped.

P

Ped. Ped. Ped.

Lento.

ri - tar - dan - do.

Ped.

Księgarnia Centralna Warszawa 19 Februar. 1887.

ECHO MUZYCZNE, TEATRALNE i ARTYSTYCZNE wychodzi co Sobotę. Prenumerata roczna wynosi w Warszawie 8 rs. na Prowincyi 10 rs.
Roczni abonenci otrzymują premia bezpłatne.

KATALOG NUT

wydanych nakładem Redakcji „Echa Muzycznego i Teatralnego".

Utwory salonowe, koncertowe, transkrypcje i t. p.

Behr Franc. Gavotte pompadour . . . . . kop. 40
Delibes Leo. Pizzicato, polka z bal. Sylvia . . . . . „ 30
— „Passe pied". . . . . „ 30
Godard B. Mazurka op. 54 . . . . . „ 40
Goldmarck K. Wesele wiejskie. Wstęp do symfonji na 4 ręce „ 40
Heller J. Sonatina na 4 ręce . . . . . „ 40
Hiller F. Do gitary . . . . . „ 40
— All'Antico op. 137 . . . . . „ 40
Janotha J. Pieśń bez słów . . . . . „ 30
Jarecki Henr. Szkice charakterystyczne N. 1,2,3,4, każde 2 po „ 40
Krzyżanowski Ig. Romans . . . . . „ 30
Liszt F. Liebestraum . . . . . „ 40
Mattei F. Babillage . . . . . „ 40
Moszkowski M. Walc op. 31 N. 1 . . . . . „ 40
— In tempo di Minuetto op. 32 N. 1 . . . . . „ 40
Münchheimer A. Marsz żałobny pamięci Dobrskiego. . . „ 30
Noskowski Zygm. W starym dworku. Polonez. . . . . „ 20
Paderewski J. Album Tatrzańskie N. 1, 2, 3, 4 po . . . „ 40
— Intermezzo N. 1 i N. 2 po . . . . . „ 40
Pankiewicz Eug. Mazurek N. 2 i N. 3 po . . . . . „ 40
Ponchielli A. Gavotte poudrée. . . . . „ 30
Scharwenka F. Serenada . . . . . „ 40
— Etuda . . . . . „ 40
— Gondoliera . . . . . „ 40
Schütt E. Arja op. 13 N. 4 . . . . . „ 40
— Andate cantabile op. 13 N. 6 . . . . . „ 30
— Valse Mignone . . . . . „ 40
Silas E. Gawot F-dur . . . . . „ 40
— Gawot . . . . . „ 40
Wehle K. Ganzonetta op. N. 2 . . . . . „ 40
Wilhelmij. Gawot . . . . . „ 40
Zarębski Jul. Bajeczka op. 27 N. 4 . . . . . „ 40
Zarzycki Al. Mazurek . . . . . „ 40

Utwory na skrzypce.

Brzowski Józ. Elegja na skrzypce z towarz. fortep. . . . kop. 40
Frieman G. Kołysanka (Berceuse) na skrzypce i fortepian . „ 40
Sauret E. Gondoliera op. 22 N. 1 (na skrzypce i fortepian) . „ 40

Potpourri z oper, operet i t. p.

Delibes Leo. Potpourri z op. „Lakmé," układu Em. Kani . kop. 40
Lecoq K. Wyjątki z op. „Serce i Ręka" . . . . . „ 40
Lortzing A. Potpourri z op. „Rabuś" (Wildschütz) . . . . „ 60
Offenbach J. Wyjątki z op. „Opowieści Hoffmana" . . . . „ 40
Planquette. Potpourri z op. „Rip-Rip" . . . . . „ 40
Ponchielli A. Potpourri z op. „Gioconda" . . . . . „ 40
Strauss J. Potpourri z op. „Baron Cygański" . . . . . „ 50

Utwory do tańca.

KADRYLE.

Bernicat J. Kadryl z operety „François les-bas-bleu" . . . kop. 40
Noskowski Z. Kadr. charakterystyczne z op. „Warszawiacy". „ 40
Ponchielli A. Kadryl z op. „Gioconda," układu H. Szulca . „ 40

MAZURY.

Anonim Haraburda, mazur . . . . . kop. 20
Eibl P. Młoda para, mazur . . . . . „ 20

POLKI.

Anonim. Echo, polka . . . . . kop. 20
Choińska L. Ludmiła, polka . . . . . „ 20
Millöcker K. Gasparone-polka („Cukier i Kawa") . . . . „ 30
Rożalski K. Brunetka, polka. . . . . „ 20
Schober J. Marja, polka . . . . . „ 20
Sonnenfeld A. Motruna, polka . . . . . „ 30
Waldteufel E. Dowcipna, polka (Jeu d'esprit) . . . . . „ 30
Ziehrer C. M. Bilecik miłosny (Liebesbrief), polka. . . . „ 30

WALCE.

Arredondo. Los amigos, walc studentów hiszpańskich . . . kop. 40
Audran E. Walc z op. „Wesele Oliwetty" . . . . . „ 30
Dellinger R. Maritana—walc z op. „Don Cezar" . . . . „ 50
Genée R. Anna—walc z op. „Nanon" . . . . . „ 40
— Rosina—walc z op. „Rosina" . . . . . „ 40
Millöcker. Carlotta—walc z op. „Gasparone" . . . . . kop. 50
— Traun—walc z op. „Feldprediger" . . . . . „ 50
— Gilda—walc z op. „Wice-admirał . . . . . „ 50
Offenbach-Vasseur. Puhar srebrny—walc. . . . . „ 40

UTWORY DO ŚPIEWU.

a) Arcydzieła muzyki historycznej

Włoskiej, Francuzkiej i Niemieckiej,
zebrał i objaśnieniami uzupełnił
Mieczysław Horbowski,
Profesor śpiewu w Konserwat. Muz. Warsz.
(Z repertuaru panny Alicji Barbi).

1. **Astorga** [ur. 1651, † 1736] Arja „Morir voglio". . . . . kop. 30
2. **Bach** [ur. 1685, † 1750]. Arja „Mein glaubiges Herze" . . . „ 40
3. **Buononcini** [ur, 1672, † około 1748]. Arja „Per la gloria" . . „ 40
4. **Caldara** [ur. 1670, † 1736]. Arja „Come raggio di sol" . . . „ 30
5. **Guedron** [ur. 1565, † 1630]. Duet „Deux Bergeres" . . . . „ 30
6. **Haendel** [ur, 1685, † 1759]. Air du Rossignol . . . . . „ 60
7. **Jomelli** [ur. 1714 † 1774]. Canzonetta „La Calandrina . . . . „ 30
8. **Lotti** [ur. 1667, † 1740]. Romanza „Pur dicesti" . . . . . „ 40
9. **Lully** [ur. 1663, † 1687]. Amour que veux tu de moi? . . . . „ 20
10. **Paradisi** [Paradies, ur. 1710, † 1770]. Arjetta „Forza d'amore" „ 30
11. **Pergolese** [ur. 1710, † 1736]. Arjetta „Se tu mami". . . . . „ 30
12. **Porpora** [ur. 1686, † 1767] Arja „Parti Coll'ombra". . . . . „ 30
13. **Sacchini** [ur. 1734, † 1786]. Arja z po. Dardanus „Ah contre tant d'amour" . . . . . „ 40
14. **Salvator Rosa** [ur. 1615, † 1673]. Canzonetta „Star vicino". . . „ 40
15. **Scarlatti** [ur. 1649, † 1725]. Sento nel are . . . . . „ 40
16. **Królowa Marja Antonina** [około r. 1770]. „C'est mon ami" . . . „ 20

b) Utwory na jeden głos.

Adolf R. Puszczyk, śpiew . . . . . kop. 40
Arditi L. „Mów"! (Parla!), walc do śpiewu (z rep M. Kochańskiej) „ 60
Bagiński Jul. Prośba, pieśń . . . . . „ 20
Bevignani E. „Ja wierzę Ci (Je crois en toi) . . . . . „ 40
Duniecki St. Złota rybka, pieśń . . . . . „ 40
Faure J. Crucifix, śpiew, z towarz. organu lub fortepianu. . „ 30
Genée R. Minnelied z op. „Nanon" . . . . . „ 30
Gounod K. Laudate dominum, śpiew z tow. organu lub fort. „ 30
Hemmleb R. Na koncercie (słowa Carmen Silva) . . . . . „ 30
Javecki K. Ballada do śpiewu z op. „Jadwiga" . . . . . „ 30
Kania E. Oto płakałem we śnie . . . . . „ 30
Kleczyński J. Piosnka Zakopańska . . . . . „ 40
— Do słowika, pieśń . . . . . „ 30
— Na dzień Zaduszny . . . . . „ 30
Lacome. Romans z op. „Le beau Nicolas. . . . . „ 30
Mierzwiński Wł. Romans, śpiew, ofiarowany Paulinie Luca „ 30
Millöcker K Opowiadanie Benozza z op. „Gasparone" . . . „ 40
— Tarantella z op. „Gasparone" . . . . . „ 30
Moniuszko St. Pieśń wojenna . . . . . „ 40
— Korale. . . . . „ 30
— Kłębuszek . . . . . „ 30
— Piosnka . . . . . „ 30
Noskowski Z. Stach, do słów Konopnickiej . . . . . „ 30
— Pieśń Sławoja, do słów M. Romanowskiego. . . . . „ 30
Strauss Jan. Walc na Lagunach, do śpiewu . . . . . „ 40
— Walc do śpiewu z op. „Baron Cygański". . . . . „ 30
— To i owo polka z op. „Baron Cygański" . . . . . „ 30
Tatarkiewicz Jan. Pieśń z kom. „Barkarola" . . . . . „ 40
Tosti P. Piosnka Fortunia . . . . . „ 40
Varney L. Piosnka i kuplety d'Artagnan'a z op. "Muszkietorowie" „ 40
Wieniawski J. Pieśń jesienna op. 17 N. 2. . . . . „ 40

c) Utwory na dwa głosy.

Ponchielli A. Duet Laury i Giocondy z op. „Gioconda" . . kop. 40
Niedzielski St. Rybacy na Wiśle . . . . . „ 30

d) Utwory chóralne.

Biernacki M. Pieśń wiosenna (nagrodz. 2 nagrodą na konkursie Warszawskiego Towarz. Muzyczn.) . . . . . kop. 40
Grosman L. Mazur na chór męzki (ofiarowany chórowi Warszawsk. Towarzystwa Wioślarskiego . . . . . „ 40
Kleczyński Jan. Hymn za umarłych . . . . . „ 40

☞ Wszystkie powyższe utwory są do nabycia w Kantorze Redakcji Echa Muzycznego i Teatralnego (Rajchman i Frendler, Senatorska 26), oraz we wszystkich księgarniach.

MUZEUM TEATRALNE
ZBIORY
J. Grubowskiego
Teatr Wielki-Opera Narodowa
MT/XIV/54312

251
252

„Ave Maria"

Z OPERY

OTELLO

PRZEZ

J. VERDI.

WALCZYK

PRZEZ

Ed. GRIEG

NAKŁADEM REDAKCYI ECHA MUZYCZ: TEATRAL: i ARTYSTYCZ.

RAJCHMAN i FRENDLER

WARSZ

w lit. Mękarskiego 40 Krak: Przedm. w Warszawie

BIBLIOTEKI
M. CHRZ[illegible]NSKIEGO